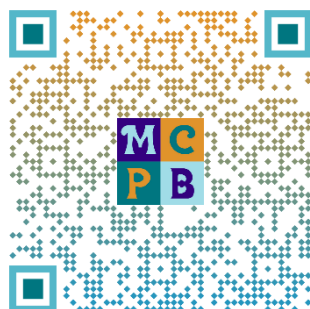
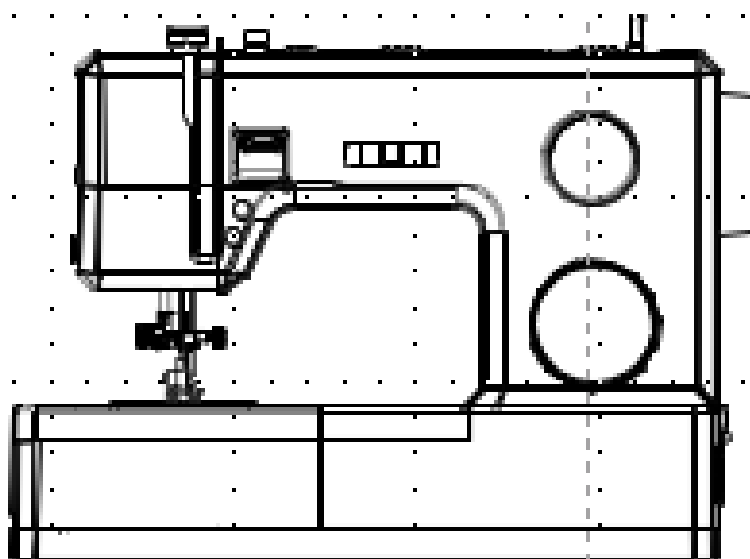


MODE D'EMPLOI



SIGMA

MODÈLE: 2200



MC Pays Basque
30 ofizialen Karrika
64240 Macaye
décocoutureandco

Attention



Lisez ce manuel d'instructions avant d'utiliser la machine, car il contient des informations importantes relatives au fonctionnement et à la sécurité. Conservez ce manuel à portée de main afin de pouvoir le consulter à tout moment pendant l'utilisation de la machine.



Remerciements

Vous venez de faire l'acquisition d'une machine à coudre **SIGMA** et nous vous remercions pour la confiance que vous nous avez accordée.

Nous vous conseillons avant de commencer à l'utiliser de lire avec attention la notice ci-après.

Vous trouverez également le certificat de **garantie de 3 ans** avec le numéro de série de la machine. Ceci est un original veuillez le conserver précieusement avec la facture d'achat, le début de garantie étant la date d'achat mentionnée sur la facture de votre revendeur.

Durant la garantie nous vous demandons de retourner la machine à votre point de vente qui en assurera le suivi. Toute intervention d'un tiers non habilité par le fabricant mettra fin à la garantie.

Afin de garantir que votre machine vous donnera toujours le meilleur du point de vue technique, le fabricant se réserve le droit de modifier l'apparence, le concept ou les accessoires de cette machine s'il le juge nécessaire.

Eskerrak

SIGMA josteko makina bat erosi berri duzu, eta eskerrak ematen dizkizugu eman diguzun konfiantzagatik.

Erabiltzen hasi aurretik, ohar hau arretaz irakurtzeko aholkatzen dizugu.

Hiru urteko berme-ziurtagiria ere aurkituko duzu, makinaren serie-zenbakiarekin. Hau originala da, gorde ezazu, mesedez, erosketa fakturarekin batera, eta bermearen hasiera zure birsaltzailearen fakturan adierazitako erosketa data izango da.

Bermeak dirauen bitartean, makina zure saltokira itzultzeko eskatzen dizugu, jarraipena egin dezan. Fabrikatzaileak gaituta ez dagoen hirugarren baten edozein esku-hartzek bermea bertan behera utziko du.

Zure makinak ikuspuntu teknikitik beti onena emango dizula bermatzeko, fabrikatzaileak eskubidea izango du makina horren itxura, kontzeptua edo osagarriak aldatzeko, beharrezkotzat jotzen badu.

Certificat de garantie / Berme-ziurtagiria

Garantie 3 ans pièces & main d'œuvre

Date achat facture faisant foi

Retour point d'achat

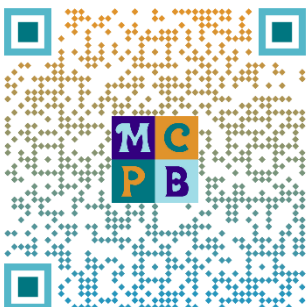
Machine **SIGMA 2200**

3 urteko bermea, piezak & eskulana

Erosketa data faktura fede-emailea

Itzuli erosketa-puntura

****SIGMA 2200** makina**



N° de série / Serie zk.

MCPB 30 Ofizialen Karrika 64240 Macaye 06 86 84 18 55

MCPB 30 Ofizialen Karrika 64240 Macaye 06 86 84 18 55

DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être prises, notamment suivant

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cette machine à coudre.

DANGER--Pour réduire le risque de choc électrique :

1. Ne l'utilisez pas comme un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
2. Ceux dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances ne doivent pas utiliser le produit sans surveillance.
3. Ce produit est destiné à un usage domestique et uniquement à l'usage auquel il est destiné, ne l'utilisez pas à l'extérieur.
4. Ne jamais utiliser cette machine à coudre si elle ne fonctionne pas correctement ou si elle est endommagée ou tombée dans l'eau. Apportez-le au centre de service le plus proche pour qu'il soit examiné et réparé.
5. Ne jamais utiliser la machine à coudre avec des ouvertures d'aération obstruées. Veillez à ce que les ouvertures d'aération de la machine à coudre et de la pédale de commande ne soient pas obstruées par des peluches, de la poussière ou un chiffon détaché.
6. Ne jamais laisser tomber ou insérer un objet dans une ouverture.
7. Ne pas utiliser là où des produits en aérosol (spray) sont utilisés ou où de l'oxygène est administré.
8. Pour le débrancher, mettre l'interrupteur en position d'arrêt ("O"), puis débrancher la fiche de la prise de courant.
9. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la fiche, pas le cordon.
10. Tenir les doigts éloignés de toutes les pièces mobiles. Une attention particulière est requise autour de l'aiguille de la machine à coudre.
11. Ne jamais coudre avec une plaque à aiguille endommagée car cela pourrait casser l'aiguille.
12. Ne pas utiliser d'aiguilles pliées.
13. Ne tirez pas ou ne poussez pas sur le tissu pendant la couture. Cela pourrait dévier l'aiguille et provoquer la rupture du tissu.
14. Éteignez la machine à coudre ("O") lors de tout réglage dans la zone de l'aiguille, par exemple lors de l'enfilage, du changement d'aiguille, du changement de bobine, du changement de pied-de-biche, etc.
15. Débranchez toujours la machine à coudre de la prise de courant lorsque vous enlevez les capots, lubrifiez ou effectuez tout autre réglage d'entretien mentionné dans le manuel d'instructions.
16. Éteignez ou débranchez l'appareil si vous le laissez sans surveillance.
17. Débranchez l'appareil avant de le déplacer.
18. Pour réduire les risques de blessures, éteignez l'appareil avant de procéder à l'entretien. Fermez le capot avant d'utiliser la machine.
19. Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure.

CAUTION

Moving parts-To reduce risk of injury, switch off before servicing. Close cover before operating machine.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This product is for household use, or equivalent.

Cet appareil est conforme à la directive CEM 2014/30/EU relative à la compatibilité électromagnétique.



Veuillez noter qu'au moment de l'élimination, ce produit doit être recyclé en toute sécurité conformément à la législation nationale relative aux produits électriques/électroniques. En cas de doute, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir des conseils.

CONTENU

1. CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

Identification des machines	2
Principales parties	2
Pièces d'aiguille et de presse	2
Accessoires	3
Configuration de votre machine.....	3
Cordon d'alimentation / contrôle des pieds.....	3
Interrupteur d'alimentation et de lumière	3
Se convertir à la couture à bras libre.....	4
Releveur de pied presseur.....	4
Levier de couture inversé.....	4
Cadran de longueur de point	4
Contrôle de la vitesse de couture.....	5
Lâcher les chiens d'alimentation.....	5
Ligne de guidage des coutures	5
Réglage des broches des bobines.....	5
Bobinage de la bobine	5
Démonter ou remplacer la boîte à bobines.....	6
Enfiler la boîte à bobines	6
CChangement du pied-de-biche.....	6
Enfiler la machine	7-8
Aiguille simple	7
Aiguille double	7
Utilisation de l'enfile-aiguille automatique	7-8
Tirer du fil de canette	8
Équilibrer la tension du fil supérieur	8
Tableau des aiguilles, fils et tissus	9
Changer l'aiguille	9
onctions du panneau de contrôle	10
Sélection de modèles	10
Sélection de la largeur de point	10
Sélection de l'aiguille double	10
Messages utiles	11

2. BASE DE LA COUTURE

Couture	12
Étapes normales de la couture	12
Sélectionner le point	12
Exemple	13
Commencez à coudre.....	14
Couture à l'envers	14
Conseils utiles pour la couture	15

3. POINTS DE SUTURE

Point droit	16
couture	16
garder la couture droite	16
changer la position de l'aiguille	16
Point zigzag/point de surjet	17
Point d'ourlet aveugle	18
Insertion d'une fermeture éclair	19
Tuyauterie	19
Couture de boutons	20
Couture de boutonsnières	21
Couture libre	22
Point décoratif	23-25

4. PRENDRE SOIN DE VOTRE MACHINE

Démontage et montage de la course de navettes	26-27
Pour démonter et huiler la course aux navettes	26
Pour le montage de la course de navettes	27
Nettoyage des chiens d'engraisement	27
Huiler la barre à aiguille	28
Huiler la bielle	28

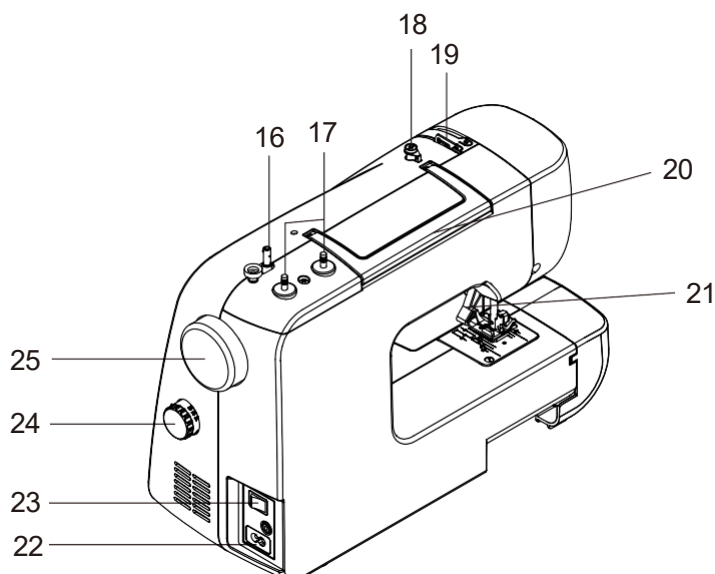
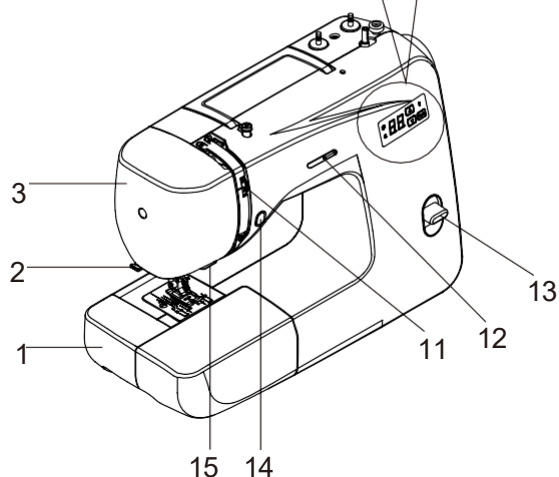
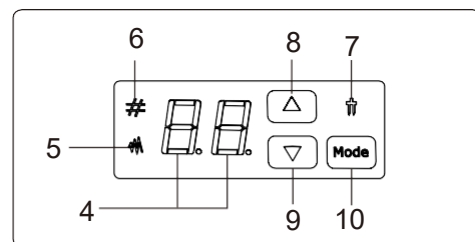
5. DÉPANNAGE ---29

CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

Identification des machines

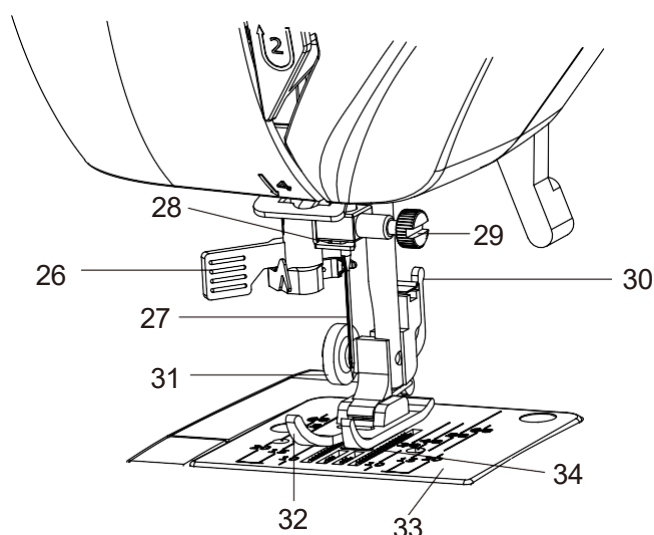
Principales parties

1. tableau d'extension (boîte d'accessoires)
2. coupe-fil
3. couverture du visage
4. Affichage LED
5. indicateur de largeur de point LED
6. indicateur de modèle LED
7. indicateur LED à double aiguille
8. bouton d'augmentation
9. bouton de réduction
10. bouton de sélection du mode
11. cadran de contrôle de la tension du fil
12. contrôle de la vitesse de couture
13. levier de couture inversé
14. bouton marche/arrêt
15. guide de fil inférieur
16. arbre plus large de la bobine
17. épingles à bobines
18. guide de fil plus large de la bobine
19. guide des fils de discussion
20. Gérer
21. le pied presseur
22. prise pour cordon
23. interrupteur d'alimentation/ lumière
24. cadran de longueur de point
25. Roue à main



Pièces d'aiguilles et de presseurs

26. enfile-aiguille automatique
27. Aiguille
28. Guide du fil de la barre d'aiguille
29. Vis de serrage de l'aiguille
30. support de pied presseur
31. is de pied presseur
32. Pied presseur
33. Plaque d'aiguille
34. Nourrir les chiens

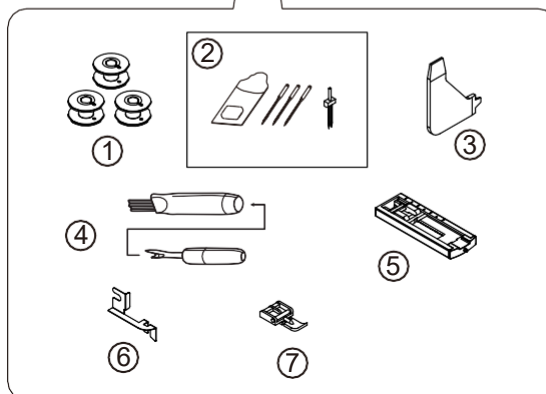
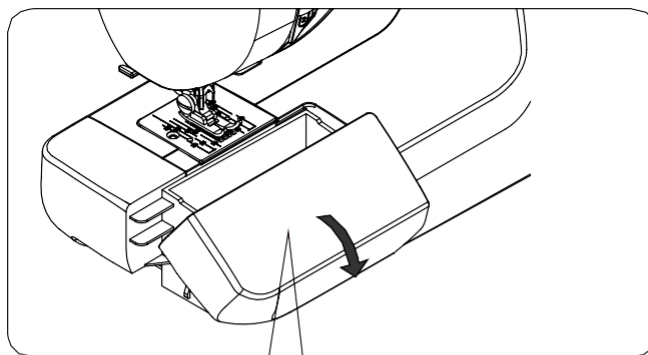


CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

Accessoires

1. Bobines (3pcs)
2. Aiguille 3 pcs et aiguille double 1 pc
3. Tournevis multifonctionnel
4. Éventreur/broussailleuse
5. Pied de boutonnière
6. Guide du pied presseur
7. Pied de la fermeture à glissière

Le pied qui vient sur votre couture machine est appelée pied zigzag et sera utilisé pour la majorité de vos la couture.



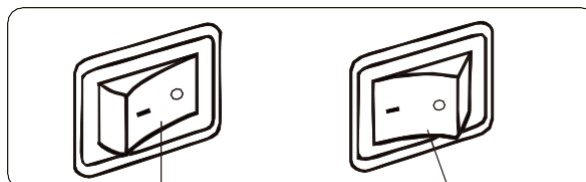
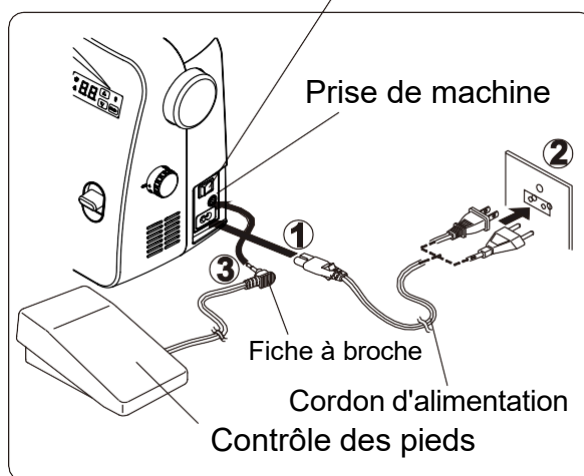
Configuration de votre machine

Mais assurez-vous d'essuyer tout surplus d'huile de l'aiguille
la zone de la plaque avant d'utiliser votre machine la première temps.

Cordon d'alimentation / contrôle des pieds

Assurez-vous que la machine à coudre est éteinte (l'interrupteur est réglé sur "O"), puis connecter la fiche de la ligne électrique et dans le
prise de courant (1) et votre prise murale (2)
comme
illustrée. Brancher la fiche de la commande au
pied (3)
dans la prise de la machine

Régler l'interrupteur d'alimentation/lumière sur "OFF".



Électricité/lumière éteindre

Électricité/ lumière allumer



Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise murale.

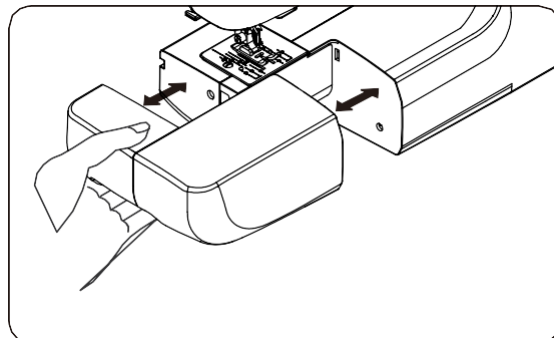
Interrupteur d'alimentation/éclairage

Votre appareil ne fonctionnera pas tant que l'interrupteur d'alimentation/éclairage ne sera pas allumé. Le même interrupteur contrôle à la fois la puissance et la lumière. Lors de l'entretien de la machine, ou du changement d'aiguilles, etc., la machine doit être débranchée de l'alimentation électrique.

CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

Conversion à la couture à bras libre

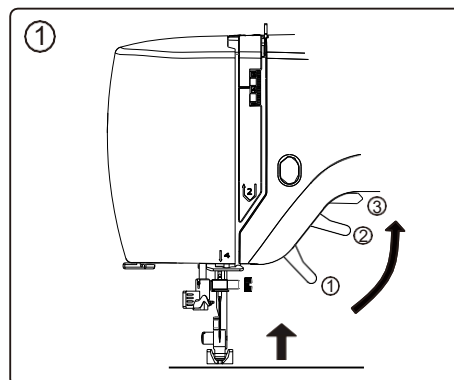
Votre machine peut être utilisée soit comme un lit plat, soit comme un modèle de bras libre. Avec la table à rallonge en position, il offre une grande surface de travail comme un modèle standard de lit plat. Pour retirer la table à rallonge, tenez-la fermement avec les deux mains et le tirer vers la gauche comme indiqué. Pour remplacer, faites glisser la table à rallonge jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Une fois la table d'extension retirée, la machine se transforme en un modèle de couture à bras libre des vêtements pour enfants, des menottes, des jambes de pantalon et d'autres endroits difficiles d'accès.



Releveur de pied presseur

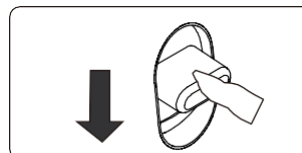
Il existe trois positions pour votre pied presseur.

1. Abaissez le pied-de-biche pour coudre.
2. Levez le releveur en position centrale pour insérer ou enlever le tissu.
3. Le soulever à sa position la plus haute pour changer le presseur pied ou pour enlever un tissu épais.



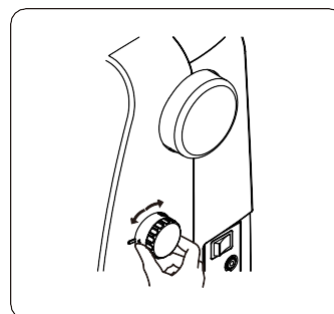
Levier de couture inversé Tant que vous

appuyez sur ce bouton pendant la couture, la machine va faire avancer le tissu à l'envers.



Cadran de longueur de point

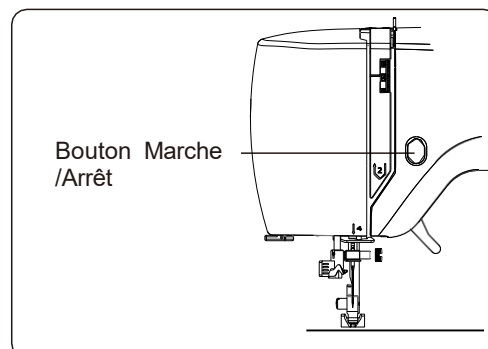
1. Tournez ce cadran pour régler la longueur de point. (Plage de réglage : 0 à 4 mm.)
2. Tournez ce cadran en position (b1,b2,b3) pour régler le pas de la boutonnière. (voir page 21.)



Bouton marche/arrêt

Lorsque vous cousez sans avoir branché la pédale de commande, la machine démarre lentement lorsque le bouton marche/arrêt est poussé. Lorsqu'elle est à nouveau poussée, l'aiguille se déplace et s'arrête à sa plus haute position.

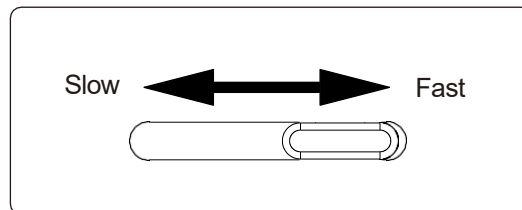
NOTE : Lorsque la commande au pied est connectée, bouton marche/arrêt ne peut être utilisé.



CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

Contrôle de la vitesse de couture

La vitesse de couture est réglée à l'aide du contrôle de la vitesse de couture. Le contrôle de la vitesse de couture est déplacé horizontalement vers déterminer le niveau de vitesse requis. Quel que soit le réglage, la vitesse maximale peut être limitée en fonction du modèle choisi.

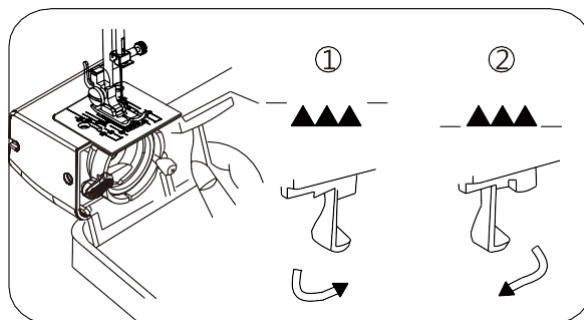


Lâcher les chiens d'alimentation

1. Pour faire tomber les griffes, appuyez sur le levier et le déplacer dans la direction de la flèche comme illustré.
2. Pour lever les griffes d'alimentation, appuyez sur le levier et le déplacer dans la direction ou la flèche comme illustré.

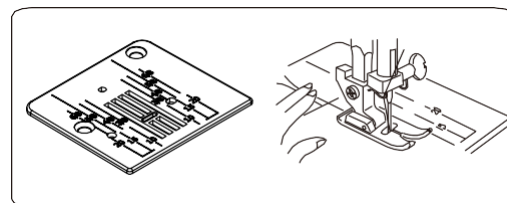
* **Les chiens d'alimentation doivent toujours être en position de couture normale.**

* **Lorsque vous travaillez avec le chien d'alimentation posé, veuillez assurez-vous de tourner le cadran de la longueur de point à "0".**



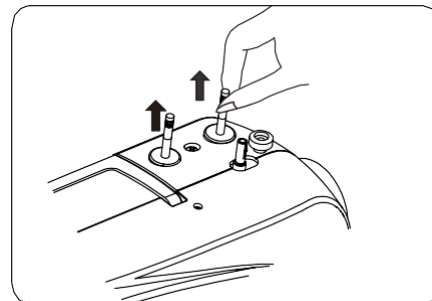
Ligne de guidage des coutures

Les chiffres sur la plaque d'aiguille indiquent la distance entre la position de l'aiguille centrale et la ligne d'indication. Les chiffres au recto indiquent en millimètres. Les chiffres à l'arrière indiquent en pouces.



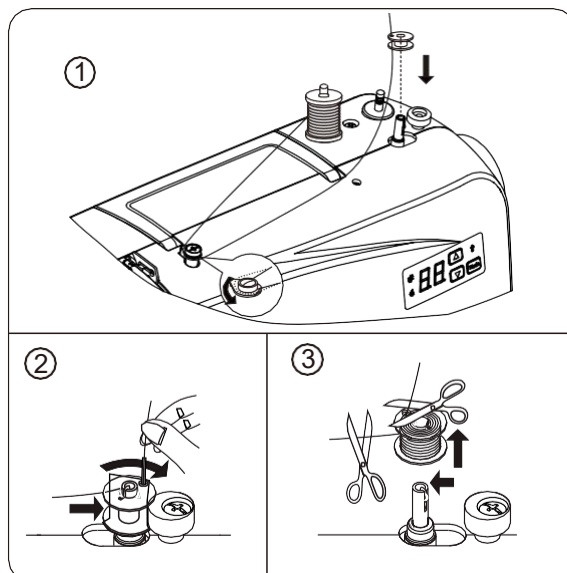
Réglage des broches de la bobine

Les broches de la bobine sont utilisées pour maintenir la bobine de fil afin d'alimenter la machine en fil. Pour l'utiliser, tirez la broche de la bobine vers le haut. Poussez vers le bas pour le rangement.



Le bobinage

1. Placez une bobine de fil sur la broche de la bobine gauche. Tirez le fil de la bobine et placez-le à travers le guide du fil comme indiqué sur l'illustration. Faire passer l'extrémité du fil par le trou de la bobine comme indiqué.
2. Poussez l'arbre le plus large de la bobine jusqu'à la position la plus à gauche, si elle n'existe pas encore. Placez la bobine sur l'arbre plus large avec le bout du fil venant du haut bobine. Poussez l'arbre du bobinoir vers la droite jusqu'à ce qu'il clics. Tenir le bout du fil.
3. Démarrer la machine. La bobine s'arrête automatiquement, tournant lorsqu'il est complètement rempli. Poussez l'arbre vers le à gauche pour enlever la bobine et couper le fil.



REMARQUE : En cas de bobinage situation, il y aura "J[" affiché dans la fenêtre d'affichage LED. Il y aura une sonnerie et un buzzer sonne quand on appuie sur des boutons.

CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

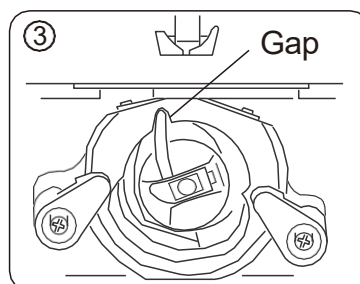
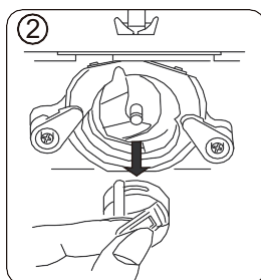
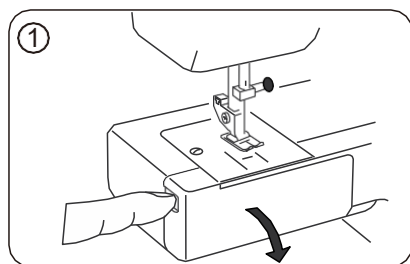
Démonter ou remplacer la boîte à bobines

1. Reportez-vous à la page 4 pour retirer la table de rallonge, soulevez l'aiguille en tournant le volant à main vers vous, puis ouvrez le couvercle de la navette.
2. Sortez la boîte à canette en tenant le loquet.
3. Lors de l'installation de la boîte à canette, la goupille de la boîte doit s'insérer dans l'espace de la course de la navette.



CAUTION

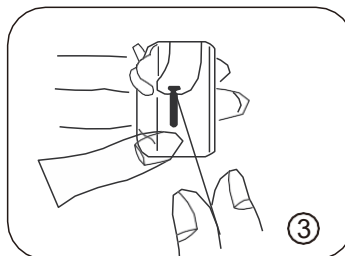
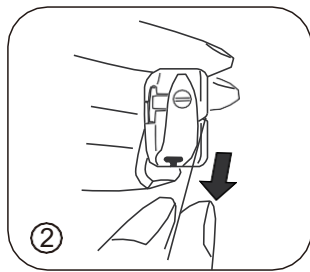
Veillez à débrancher l'alimentation électrique avant de faire fonctionner l'appareil.



L'enfilage de la boîte à bobines

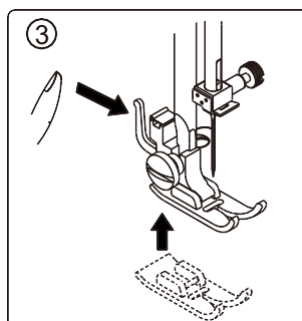
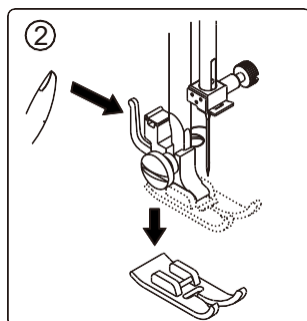
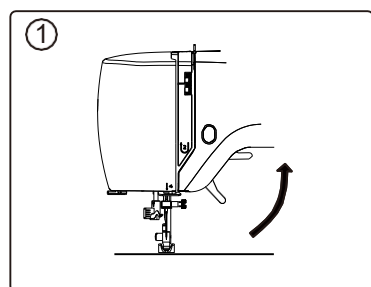
1. Installez la bobine dans la boîte à bobines. Veillez à ce que le fil se déroule dans le sens de la flèche.
2. Tirez le fil dans la rainure de la fente de la boîte à canette.
3. Tirez maintenant le fil sous le ressort de tension et dans l'anneau de sortie.

REMARQUE : Laissez environ 10 cm de fil dépasser de la boîte à canette. Lorsque vous tirez le fil, la bobine doit tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.



Changer le pied presseur

1. Tournez le volant vers vous pour soulever l'aiguille jusqu'à sa position la plus haute. Relevez le pied presseur.
2. Appuyez sur le levier à l'arrière du support du pied-de-biche. Le pied-de-biche va tomber.
3. Placez le pied presseur de manière à ce que l'axe du pied se trouve juste sous la rainure du support. Abaissez le support du pied presseur pour verrouiller le pied en place.



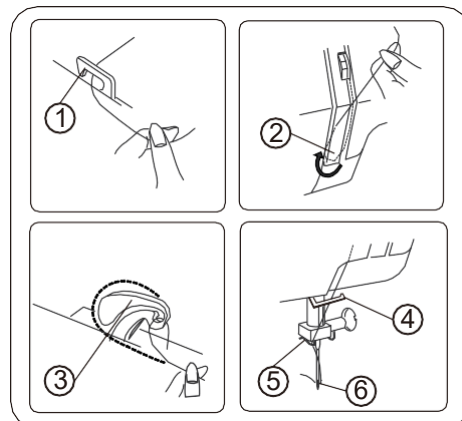
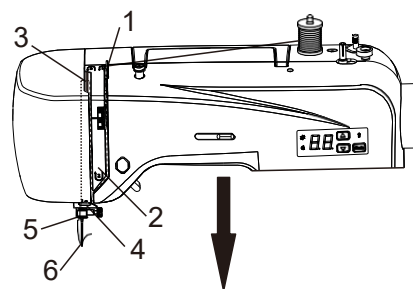
CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

L'enfilage de la machine

Aiguille simple

Soulever le levier d'appel à sa position la plus haute en tournant la main roue vers vous. Levez le pied presseur. Placez la bobine de fil sur la broche de la bobine comme indiqué, avec le fil provenant de l'arrière de la bobine.

1. Introduisez le fil dans le guide-fil supérieur.
2. Tirez le fil vers le bas à travers le contrôle de tension et tirez-le autour de la boucle de contrôle de la tension et vers le haut.
3. Faites glisser le fil dans le levier d'enroulement du fil de droite à la gauche.
4. Tirez le fil vers le bas et passez-le derrière le guide de fil.
5. Continuez à tirer le fil vers le bas et le faire glisser dans l'aiguille guide de fil de barre.
6. Enfiler l'aiguille, de l'avant vers l'arrière.

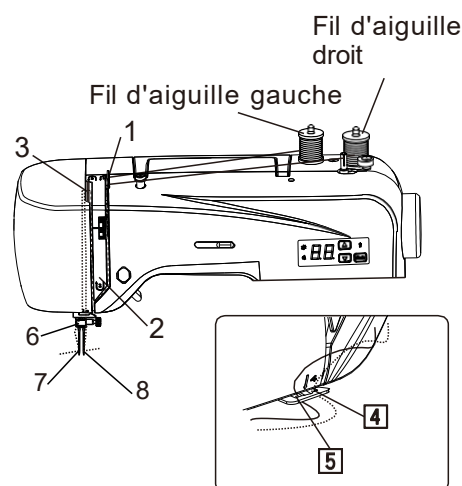


REMARQUE : Coupez l'extrémité du fil avec des ciseaux tranchants pour faciliter l'enfilage des aiguilles.

Aiguille double

Comment enfiler l'aiguille double :

1. Enfiler l'aiguille gauche selon la méthode d'enfilage de l'aiguille simple de la première à la quatrième étape, puis fixer le fil dans le trou gauche du guide-fil 5. Tirez le fil vers le bas et glissez-le dans le guide-fil de la barre à aiguille 6. Enfin, enfiler le fil dans le chas de l'aiguille gauche d'avant en arrière.
2. Enfiler l'aiguille droite selon le mode d'enfilage une seule aiguille de la première à la septième étape

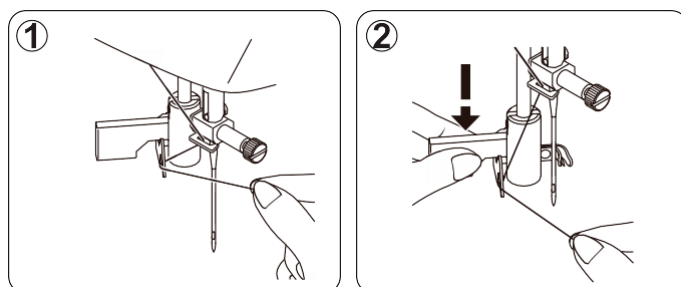


Veillez à enfiler d'abord le fil de l'aiguille gauche, puis celui de l'aiguille droite fil. Mettez la bobine de fil sur la broche, assurez-vous que le fil gauche se fera dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le fil droit se fera dans le sens des aiguilles d'une montre.

Utilisation de l'enfile-aiguille automatique

Soulevez l'aiguille à sa position la plus haute en tournant le volant vers vous. 1. Accrochez le fil au guide-fil comme indiqué sur l'illustration.

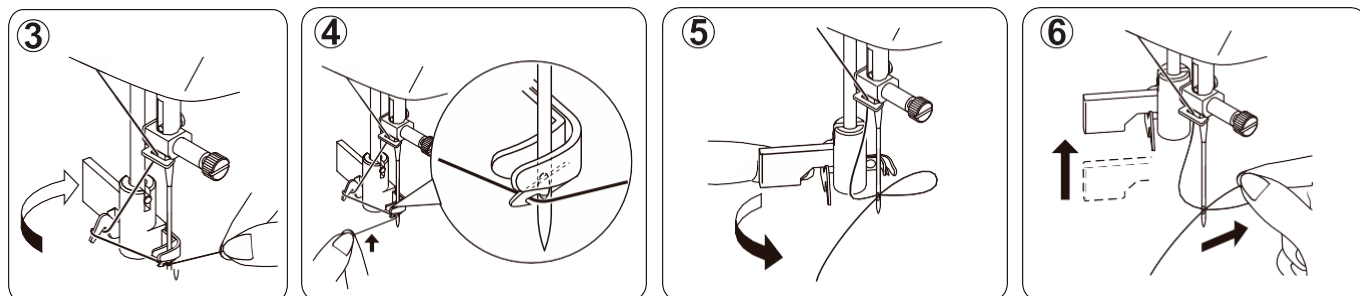
2. Tirez le levier vers le bas tout en tenant l'extrémité du fil



CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

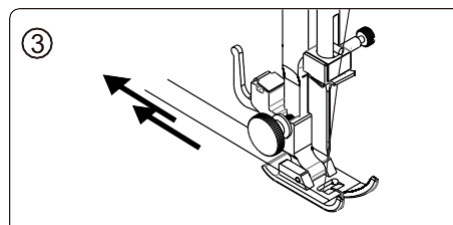
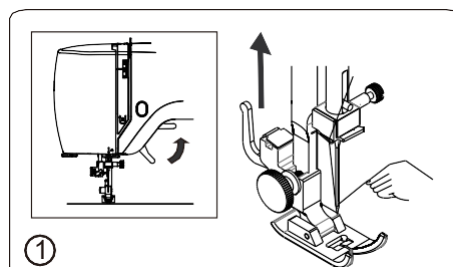
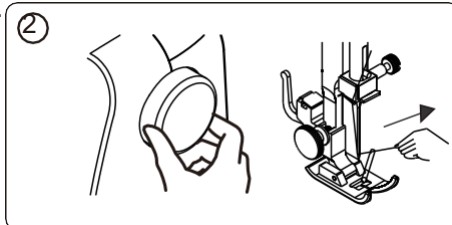
3. Faites pivoter le levier vers l'arrière de la machine.
4. Guidez le fil dans l'extrémité du crochet et tirez le fil vers le haut.
5. Ramenez le levier et l'aiguille sera enfilée automatiquement.
6. Relâchez le levier et tirez le fil loin de vous

REMARQUE : Pour un enfilage lisse, il est recommandé de choisir un point droit lors de l'utilisation de l'enfile-aiguille. L'enfile-aiguille automatique n'est applicable que pour le pied presseur zigzag. L'enfile-aiguille automatique ne peut pas être utilisé pour une aiguille double.



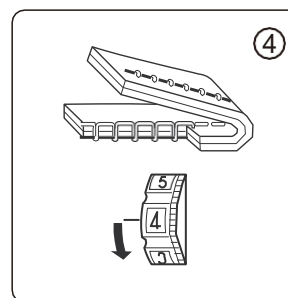
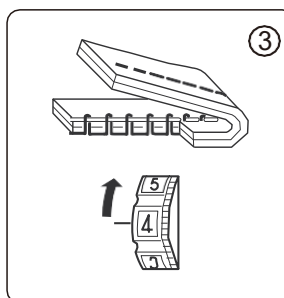
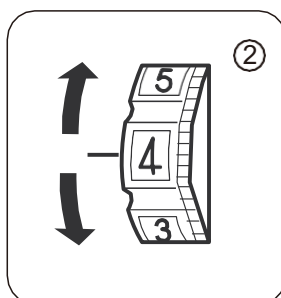
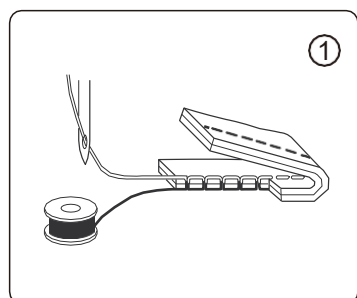
Tirer du fil de canette

1. Soulever le pied-de-biche et tenir légèrement le fil d'aiguille avec votre main gauche.
2. Tournez lentement le volant vers vous avec votre main droite jusqu'à ce que l'aiguille descende et continuer à tourner la main jusqu'à ce que le levier d'enroulement soit en position haute. Tirez légèrement sur le fil d'aiguille en formant une boucle de la du fil de canette.
3. Tirez 15 cm des deux et sous le fil pied presseur.



Équilibrer la tension du fil supérieur

1. Le fil de dessus et le fil de canette doivent s'emboîter au centre de deux couches de tissu en ligne droite coutures.
2. Régler le numéro désiré du cadran de tension du fil au repère de réglage.
3. Si la tension est trop forte, relâchez la tension du fil d'aiguille en déplaçant le cadran sur un chiffre inférieur.
4. Si la tension est trop faible, resserrez la tension du fil d'aiguille en déplaçant le cadran vers un chiffre plus élevé.



REMARQUE : Pour obtenir de meilleurs points zigzag, la tension du fil supérieur doit être légèrement inférieure à celle du fil de canette. Cela signifie que le sommet Le fil doit apparaître légèrement sur l'envers du tissu, mais le fil de la bobine ne peut pas apparaître sur le dessus du tissu.

CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

Tableau des aiguilles, fils et tissus

Votre tissu déterminera le choix d'une aiguille et d'un fil. Le tableau suivant est un guide pratique pour le choix de l'aiguille et du fil. Il faut toujours s'y référer avant un nouveau projet de couture. Et veillez à utiliser la même taille et le même type de fil dans la canette que dans la réserve de fil supérieure

Tapez	Tissu	Fils de discussion	Taille de l'aiguille
Poids léger	Crêpe de chine, Voile Lawn, Organdy, Georgette, Tricot.	Soie fine. Coton fin. Synthétique fin. Coton fin recouvert Polyester.	9 or 11
Poids moyen	Linge de maison, Coton, Piqué, Serge, Tricot double, Percale.	50 soie. 50 ~ 80 coton. 50 ~ 60 synthétique Coton couvert Polyester	11 or 14
Poids lourd	Denim, Tweed, Gabardine, Revêtement, Draperie et Tissu d'ameublement.	50 soie. 40 ~ 50 coton. 40 ~ 50 synthétique Coton couvert Polyester.	14 of 16



CAUTION

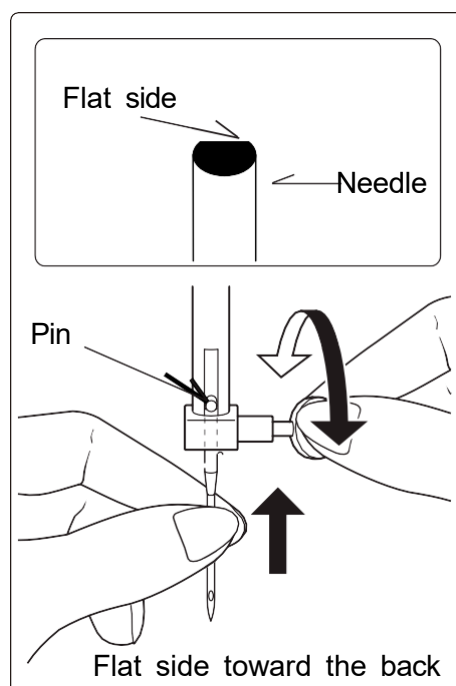
Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise murale.

Changer l'aiguille

1. Relevez la barre de l'aiguille à sa position la plus haute en tournant le volant vers vous.
2. Desserrez la vis de serrage de l'aiguille en la tournant vers vous.
3. Retirez l'aiguille en la tirant vers le bas.
4. Insérez la nouvelle pince à aiguille avec le côté plat vers le de retour.
5. Poussez l'aiguille vers le haut aussi loin que possible.
6. Serrez la vis de fixation de l'aiguille avec le tournevis.

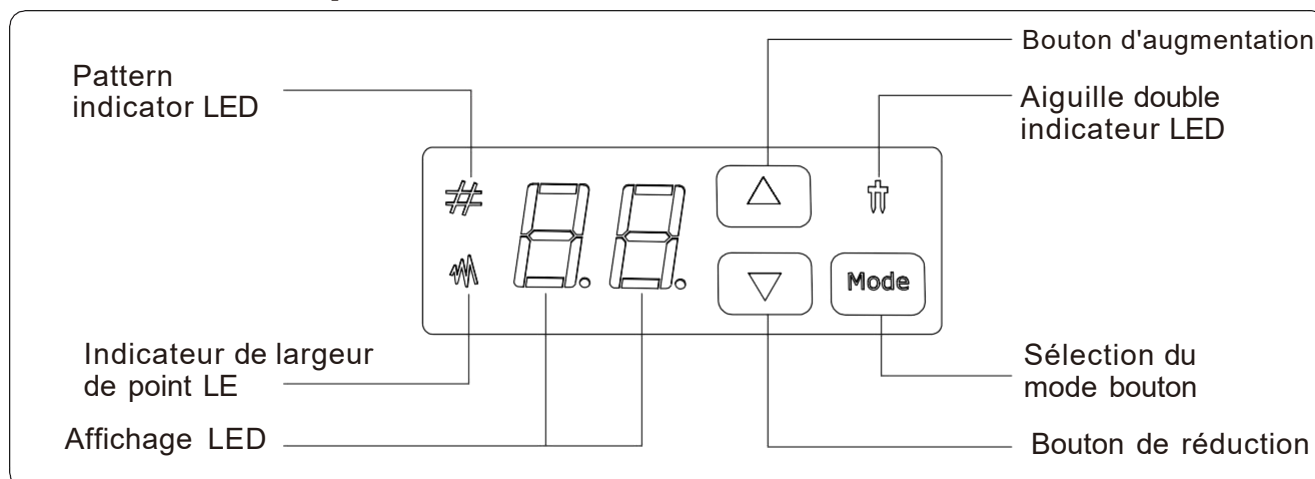
NOTE : serrez bien, mais ne serrez pas trop.

Conseil utile : placer un morceau de tissu sous le pied-de-biche et abaisser le pied-de-biche facilite le changement d'aiguille et évite de faire tomber l'aiguille dans la fente de la plaque à aiguille.



CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

Fonctions du panneau de contrôle

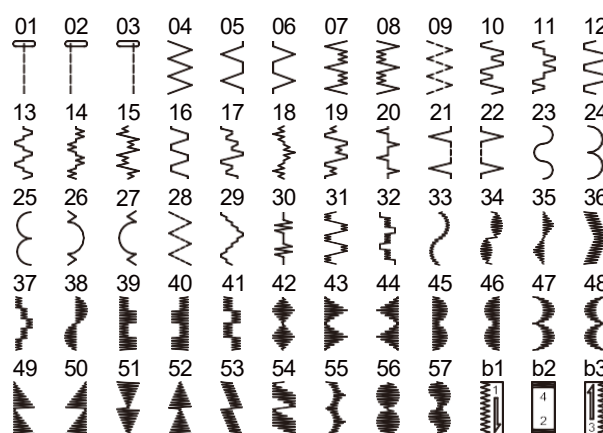


Chaque fois que vous appuyez sur le bouton MODE, vous pouvez réaliser les fonctions suivantes :

1. Mode de sélection du modèle/la largeur du point.
2. Mode aiguille double/ aiguille simple

Sélection de modèles :

- 1) Allumez la machine à coudre, le modèle Le voyant lumineux s'allume à droite.
- 2) Appuyez ▲ sur ▼ le bouton ou pour augmenter ou diminuer la modèle numéro un par un.
- 3) Appuyez longuement ▲ sur ▼ la touche ou pour augmenter ou diminuer le nombre de modèles de dix par dix.



Pattern number reference guide

REMARQUE : Lorsque la machine à coudre est mise en marche, le "LED indicateur de mode de motif" s'allume ,et l'écran LED affiche "01", si l'écran LED n'affiche pas "01", voir page 12.

Sélection de la largeur de point :

- 1) Appuyez une fois sur le bouton MODE, la "LED d'indication du mode de largeur de point" s'allumera, et la LED d'indication du motif s'éteindra. Appuyez à nouveau sur le bouton de sélection du mode, le "voyant lumineux du mode de largeur de point" s'éteint et le voyant lumineux du motif s'allume.
- 2) Appuyez ▲ sur ▼ le bouton ou pour augmenter ou diminuer la largeur du point de 0,5 mm.

Sélection de l'aiguille double :

Appuyez longuement sur le bouton MODE, la "LED d'indication de l'aiguille double" s'allume. Appuyez de nouveau longuement sur ce bouton, la "DEL d'indication du mode à deux aiguilles" s'éteint.

REMARQUE : si vous sélectionnez le mode à double aiguille, avant le motif que vous sélectionnez, appuyez sur mode pour sélectionner le mode à double aiguille. De cette façon, la largeur de point peut être automatiquement réduite pour éviter que l'aiguille double ne touche la plaque à aiguille. Sinon, l'aiguille sera cassée ou la machine pourrait être endommagée.

CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À COUDRE

Messages utiles

Si une opération incorrecte est effectuée, un message utile s'affiche. Lorsqu'un message d'aide s'affiche, corrigez le problème en suivant les instructions ci-dessous.

Le bobinoir est déplacé vers la droite. → <i>Déplacer le bobinoir vers la gauche lorsqu'il n'est pas utilisé</i>	
Le pied presseur est relevé. → <i>Posez le pied presseur.</i>	
La machine est bloquée en raison d'un fil emmêlé dans la boîte à canette ou d'une rotation interrompue de force. → <i>Coupez l'interrupteur et éliminez le problème qui a provoqué l'arrêt de la machine.</i>	
Le cadran de la longueur de point est en position neutre. → <i>Réglez la longueur de point entre 0 et 4.</i>	
La commande au pied entre en conflit avec le bouton marche/arrêt. → <i>Retirer la commande au pied</i>	

Signal sonore	Le buzzer sonne quand
Pip	Fonctionnement normal
Pip-pip	Opération non valable
Pip-pip-pip	Réglage de la machine non valide
Pip-pip-pip-pip-pip	La machine est bloquée

Couture

Les opérations de couture de base sont décrites ci-dessous. Avant de faire fonctionner la machine à coudre, lisez les précautions suivantes.



1. Lorsque la machine est en fonctionnement, gardez vos mains loin de toutes les pièces mobiles telles que aiguille, volant à main, etc. Sinon, des blessures peuvent se produire.
2. Ne pas tirer ou pousser le tissu trop fort lors de la couture, sinon des blessures peuvent se produire ou le L'aiguille peut se briser.
3. N'utilisez pas d'aiguilles pliées. Les aiguilles pliées peuvent facilement se briser, ce qui peut entraîner des blessures.

Étapes normales de couture

La procédure de couture de base est présentée ci-dessous.

1. Sélectionner l'aiguille. (Sélectionnez le type d'aiguille approprié en fonction des différents tissus, voir page 9).
2. Allumez la machine à coudre. (Voir page 3.)
3. Sélectionnez les points. (Sélectionnez le point approprié pour la position de couture, voir page 13).
4. Fixez le pied-de-biche. (Fixez le pied-de-biche approprié, voir page 6).
5. Commencez à coudre. (Posez le tissu, commencez à coudre, voir page 14.)

Sélectionner le point

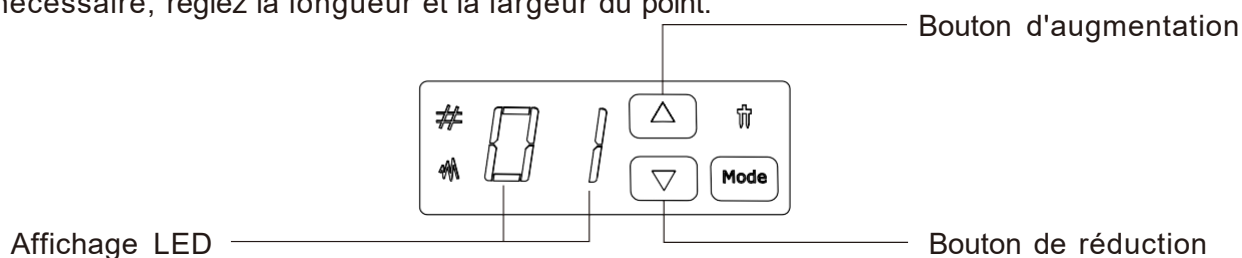
Appuyez sur le bouton augmenter / diminuer pour sélectionner le point approprié.

1. Lorsque la machine à coudre est allumée, le point sélectionné est un point droit , et la LED

l'affichage indiquera "01".

2. Appuyez  sur  la touche ou pour sélectionner le point.

3. Si nécessaire, réglez la longueur et la largeur du point.



Lorsque l'on met en marche la machine à coudre, il y a trois conditions possibles : 1. Lorsque le cadran de la longueur de point est sur la position entre "0-4", l'affichage LED indiquera "01", et vous pouvez sélectionner 57 points utilitaires sous cette condition. 2. Lorsque le sélecteur de longueur de point est sur la position de point de boutonnière, l'affichage LED indique "b1 ou b2 ou b3", et vous ne pouvez pas sélectionner 57 points utilitaires sous cette condition. 3. Lorsque le sélecteur de longueur de point est en position neutre, l'écran LED affiche "--", sous cette condition que la machine ne puisse pas fonctionner. 4. Lorsque le bobinoir est déplacé dans la bonne position, l'affichage LED indique "JL", sous cette condition, la machine ne peut pas fonctionner

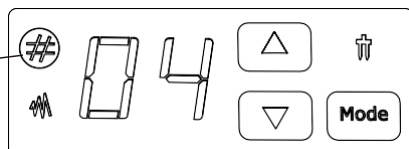
Pour des informations détaillées sur chaque point d'utilité, veuillez consulter la page suivante

Exemple

Sélectionnez le point .

1. Appuyez  sur pour sélectionner le point 04.

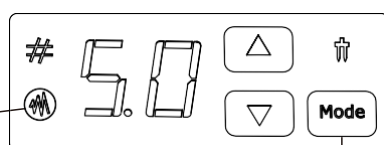
Cela indique La lumière est au rouge lumière allumée.



Cela indique La lumière est au rouge lumière allumée.

1). Appuyez sur le bouton MODE pour le mode de réglage de la largeur des points

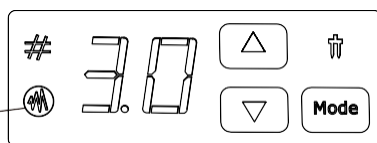
Cela indique le feu est au vert lumière allumée.



Bouton de sélection du mode

2). Appuyez  sur  ou pour régler la largeur du point.

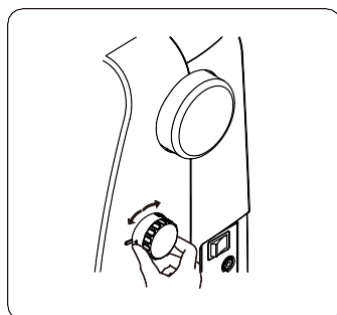
Cela indique La lumière est au rouge lumière allumée.



Note : Dans le mode de réglage de la largeur de point, le feu vert signifie par défaut de l'environnement. La lumière rouge signifie un réglage personnalisé

3. Réglage de la longueur des points.

Tournez la molette de réglage de la longueur de point pour ajuster la longueur de point.

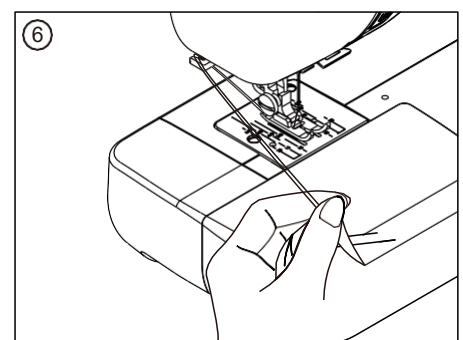
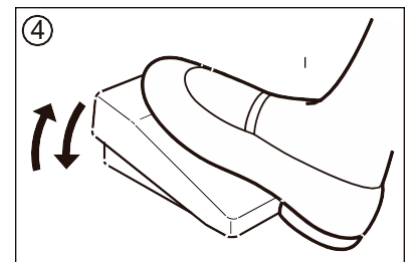
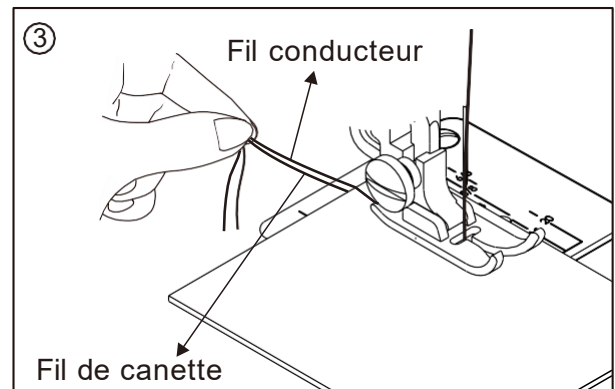
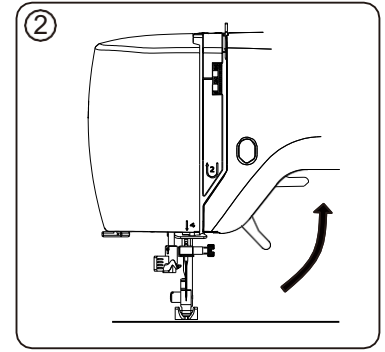
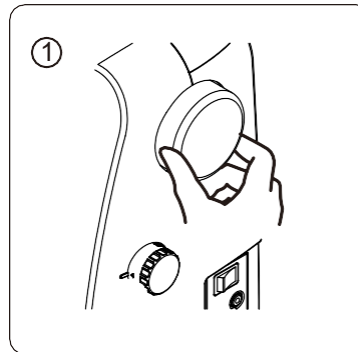


CAUTION

1. Après avoir réglé la largeur de point, tournez le volant à main de 2 à 3 cercles vers vous pour vérifier si l'aiguille touche ou non le pied-de-biche. Si l'aiguille peut toucher le pied-de-biche, l'aiguille sera pliée ou cassée.
2. Si les points sont cousus ensemble, veuillez augmenter la longueur du point avant de continuer à coudre, sinon l'aiguille sera pliée ou cassée.

Commencer à coudre

1. Tournez lentement le volant à main vers avec votre main droite jusqu'à ce que le l'aiguille descend et continue en tournant le volant jusqu'à ce que le levier de prise en charge soit à sa position la plus haute.
2. Soulever le pied presseur. 3. Faites passer le tissu sous le presseur pied. Tirez le fil supérieur et la bobine fil vers l'arrière de la machine sous le pied presseur, jusqu'à ce que ils mesurent environ 15 cm de long.
4. Appuyez sur la pédale de commande avec précaution et démarrez la couture.
5. Lorsque vous avez terminé, enlevez votre pied de la pédale de commande, puis la machine à coudre stop.
6. Soulevez le pied presseur, tirez sur le tissu et fils d'environ 15 cm vers l'arrière, puis coupe avec le coupe-fil de l'arrière à devant.
7. Observez attentivement le tissu fini pour vérifier les conditions du fil de dessus et du fil de canette. Si le fil de canette apparaît sur la face supérieure de de tissu, veuillez régler la tension du fil supérieur (pour détail de la manière de régler la tension du fil supérieur, veuillez vous référer à la page 8)



Couture inversée

En appuyant sur le levier de couture inverse, la machine coud à l'inverse (faire passer le tissu à l'envers). (Voir page 4)



Reverse stitch

Conseils utiles pour la couture

Diverses façons d'obtenir de meilleurs résultats en matière de couture sont décrites ci-dessous. Référez-vous à ces conseils lorsque vous cousez.

1. Couture d'essai

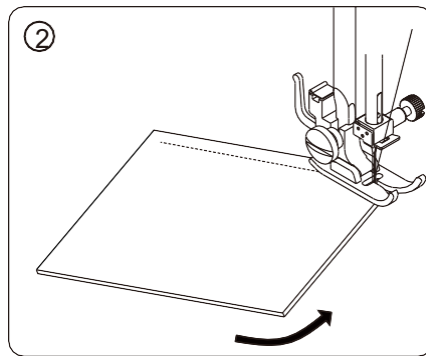
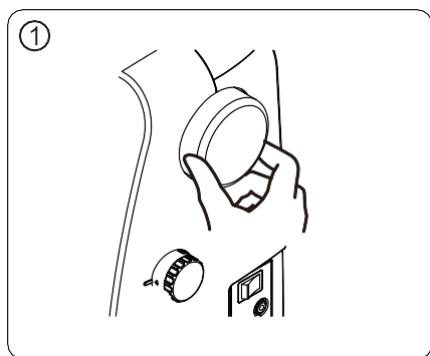
Utilisez des points de largeur et de longueur différentes pour la couture d'essai. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez le meilleur

la largeur et la longueur du point de couture pour une couture correcte. Pour la couture d'essai, utilisez un morceau de tissu et du fil qui sont les mêmes que ceux utilisés pour votre et vérifiez la tension du fil, la longueur et la largeur du point. Comme les résultats diffèrent en fonction du type de couture et du nombre de couches de tissu cousues, effectuer l'essai la couture dans les mêmes conditions que celles qui seront utilisées pour votre projet.

2. Changer le sens de la couture

Lorsque la couture atteint un coin, arrêtez la machine à coudre.

- 1) Laissez l'aiguille enfoncée dans le tissu (sous la plaque à aiguille) en tournant le volant à main lentement vers vous avec votre main droite.
- 2) Relevez le levier du pied-de-biche, puis faites tourner le tissu en utilisant les aiguilles comme pivot.
- 3) Abaissez le levier du pied-de-biche et continuez à coudre



3. Courbes de couture

- 1) Arrêtez de coudre, puis changez légèrement de direction de couture pour coudre autour de la courbe.
- 2) Lorsque vous cousez le long d'une courbe en utilisant un point zigzag, sélectionnez une longueur plus courte afin de obtenir un point plus fin.

4. Coudre des tissus épais

Si le tissu ne passe pas sous le pied-de-biche, levez le pied-de-biche encore plus haut pour l'amener dans sa position la plus haute. Ensuite, faites avancer le tissu sous le pied presseur. (Voir page 4 pour lever le pied presseur).

5. Coudre un tissu élastique ou un tissu qui peut facilement provoquer des points de saut

Utilisez une aiguille à tête ronde et une longueur de point plus importante. Si nécessaire, ajoutez une couche de tissu de doublure sous le tissu pour une meilleure couture.

6. Coudre du tissu fin ou de la soie

Lors de la couture de tissus fins ou de soie, le point peut s'écarter du bon sens ou ne pas pouvoir alimenter le tissu correctement. Si c'est le cas, ajoutez une couche de tissu de doublure sous le tissu pour une meilleure couture.

7. Coudre des tissus extensibles

Tout d'abord, il faut badigeonner le morceau de tissu, puis coudre sans étirer le tissu.

8. Coudre à bras libre

Lorsque vous cousez le tissu du tube ou que la pièce ne peut pas être atteinte, utilisez la fonction de couture à bras libre (Pour plus de détails, voir page 4)

POINTS UTILITAIRES

Point droit

Le point droit est utilisé pour la couture de coutures simples. Trois points sont disponibles pour la couture de base.

Nom du point		Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
					Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable
Point droit	L		02	Zigzag pied	0.0	0.0-5.0	2.5	1-4
	M		01		2.5	0.0-5.0	2.5	1-4
	R		03		5.0	0.0-5.0	2.5	1-4

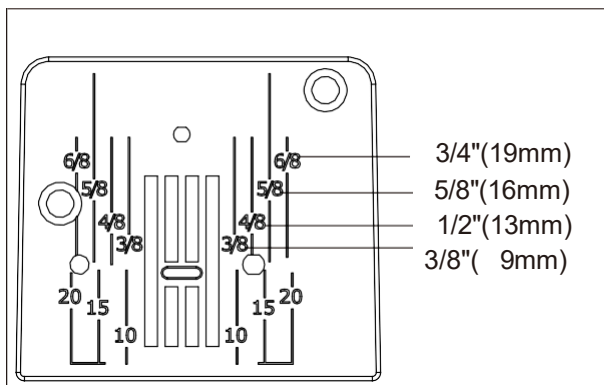
Couture

1. Arroser ou épingler les pièces de tissu.
2. Sélectionnez le pied-de-biche et fixez-le à la machine (pour plus de détails, voir page 6).
3. Sélectionnez le numéro de point. Si nécessaire, réglez la longueur ou la largeur du point (pour plus de détails, voir page 12).
4. Commencez à coudre. (Pour plus de détails, voir page 14)
5. Terminer la couture.

Gardez les coutures droites

Pour maintenir la couture droite, utilisez l'une des lignes de guidage numérotées sur la plaque à aiguille.

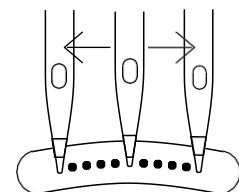
Les numéros indiquent la distance de l'aiguille à sa position centrale.



Changer la position de l'aiguille

Il n'y a pas de largeur de point pour le point droit, donc la largeur du point droit dans le tableau ci-dessus signifie la position de l'aiguille. La position de l'aiguille peut être réglée. Dans le mode de réglage de la largeur de point, appuyez  sur  ou pour régler la position de l'aiguille.

Note : Pour des informations détaillées sur le réglage de la largeur de point, veuillez vous référer à la page 13



Peut être adapté à toute personne 11 positions différentes

POINTS UTILITAIRES

Point zigzag/point de surjet

Utilisez le point de surjet pour assembler les tissus et ne terminez qu'une fois. Il est également utile pour les tissus extensibles.

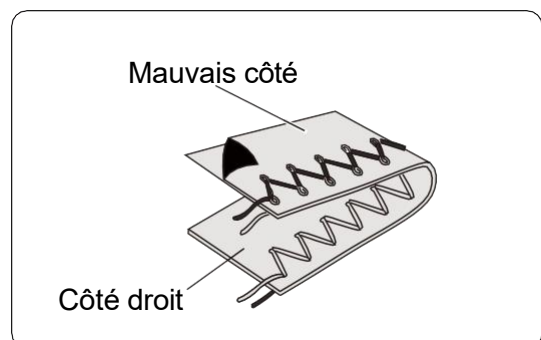
Nom du point	Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
				Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable range
Point zigzag		04	Zigzag pied	5.0	0.0-5.0	1	0.5-4
Trois points point zigzag		09		4.5	1.5-4.5	0.5	0.5-4
Couverture point		06		5.0	1.0-5.0	1	0.5-4

Couture

1. Sélectionnez un pied-de-biche et fixez-le à la machine (pour plus de détails, voir page 6).
2. Sélectionnez un numéro de point. Si nécessaire, réglez la longueur ou la largeur du point (pour plus de détails, voir page 12).
3. Commencez à coudre (Pour plus de détails, voir page 14).
4. Terminez la couture.

Un tuyau chaud :

En raison des différents types de fils, de tissus, de motifs de points et de vitesse de couture, le fil supérieur apparaîtra sur le mauvais côté du tissu. Mais le fil de canette n'apparaîtra pas sur le côté droit du tissu. Si le fil de canette apparaît sur le côté droit du tissu ou si le tissu est froissé, réduisez un peu la tension du fil de dessus en tournant le bouton de tension du fil (pour plus de détails, voir page 8)



POINTS UTILITAIRES

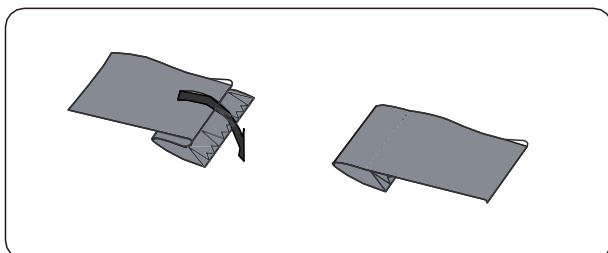
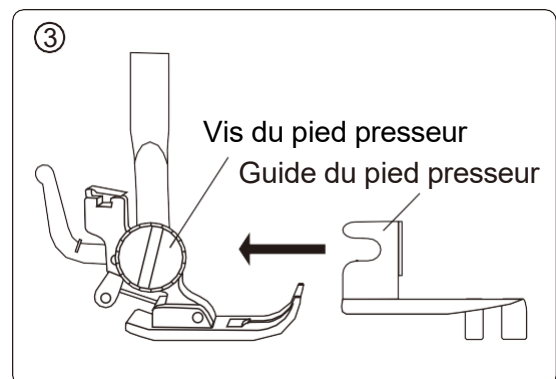
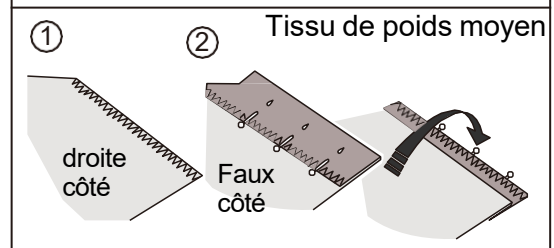
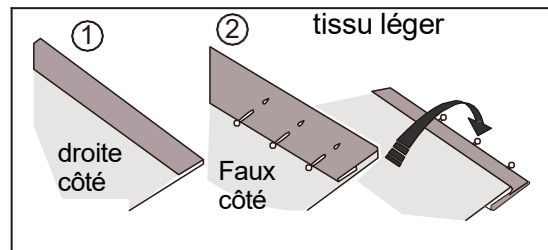
Point d'ourlet aveugle

Utilisez le point d'ourlet aveugle pour ourler les bords des vêtements, par exemple les bords des pantalons, et ne révélez aucun point.

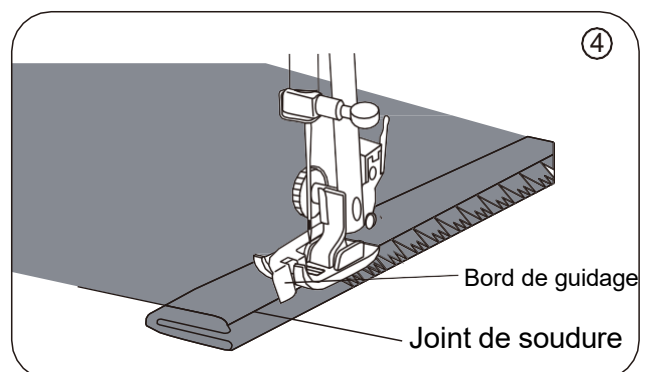
Nom du point	Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
				Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable
Ourlet aveugle point		05	Pied en zigzag +	5.0	1.0-5.0	1	1-4
		07	Guide de l'ourlet pied	5.0	2.0-5.0	2.5	2-4

Couture

1. D'abord, terminer le bord brut. Faites-le en le tournant sous sur les tissus fins ou en surcoulant sur les tissus moyens aux tissus lourds. Ensuite, remontez l'ourlet jusqu'à la profondeur requise, appuyer et épingler en place.
2. Pliez maintenant le tissu comme illustré par la mauvaise face vers le haut.
3. Fixez le pied guide d'ourlet. 1). Desserrez la vis du pied presseur et mettez le pied guide d'ourlet. 2) Veiller à ce que le bord de guidage du pied guide d'ourlet d'être au milieu du pied presseur. 3) Serrez la vis du pied presseur.
4. Positionnez le tissu avec le bord du l'ourlet contre le guide du pied presseur, et puis abaissez le levier du pied presseur.
5. Commencez à coudre (pour plus de détails, voir page 14).
6. Terminer la couture



Tournez le tissu vers la droite, il y aura presque aucun point de couture n'est apparu sur le côté droit du tissu.



POINTS UTILITAIRES

Insertion d'une fermeture éclair

Le pied pour fermeture à glissière peut être utilisé pour coudre tous les types de fermetures à glissière, et il est facile de coudre à gauche ou à droite de la fermeture éclair.

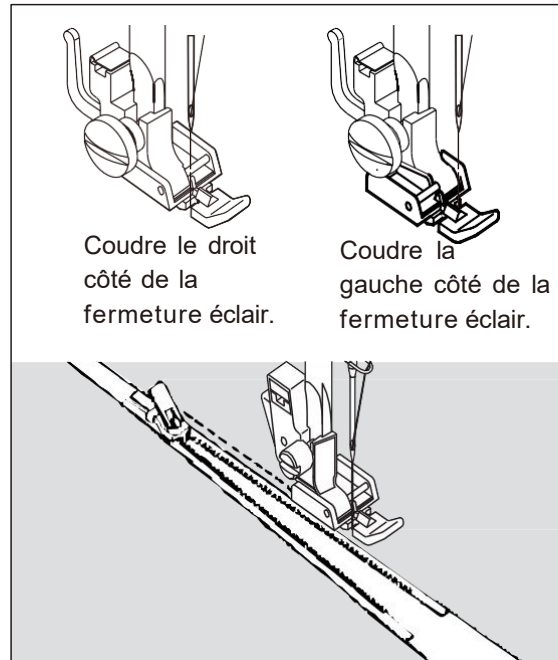
Nom du point	Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
				Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable range
Point droit		01	Pied à fermeture éclair	2.5	N/A	2.5	1-4

Couture

1. Sélectionnez le point (pour plus de détails, voir page 12).
2. Fixez le pied de la fermeture à glissière (Pour plus de détails, voir page 6). Lorsque vous cousez le côté droit de la fermeture à glissière, fixez le pied de la fermeture à glissière comme sur l'illustration de droite. Lorsque vous cousez le côté gauche de la fermeture à glissière, fixez le pied de la fermeture à glissière comme dans l'illustration de droite.
3. Commencez à coudre (pour plus de détails, voir page 14).
4. Terminez la couture.

Helpful hint:

During zipper inserting, ensure that the needle do not touch the zipper. Otherwise it will cause needle break or even injury.



Piping

Pour fixer les tissus d'ameublement, recouvrez le cordon d'une bande de tissu en biais et épinglez-le ou collez-le à la pièce de tissu principale.

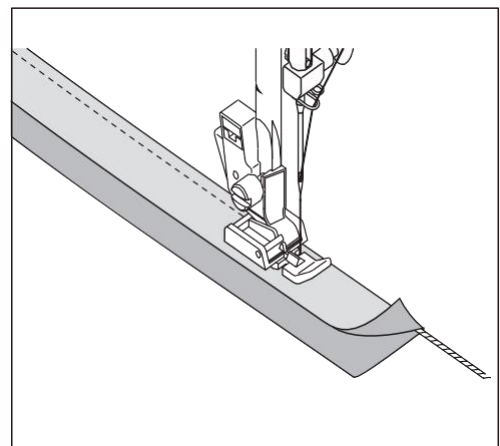
Nom du point	Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
				Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable range
Point droit		01	Pied à fermeture éclair	2.5	No	2.5	1-4

Couture

1. Sélectionnez le point (pour plus de détails, voir page 12).
2. Changer le pied de la fermeture à glissière (Pour plus de détails, voir page 6). Fixez le côté droit du pied de la fermeture à glissière au support du pied de manière à ce que L'aiguille passe par l'ouverture du côté droit du pied.
3. Commencez à coudre (pour plus de détails, voir page 14).
4. Terminer la couture.

Conseils utiles :

Utilisez la fonction de réglage de la largeur de point pour ajuster la position de l'aiguille afin qu'elle soit plus proche du tuyau.



Couture de boutons

Les boutons à 2 ou 4 trous peuvent être cousus.

Nom du point	Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
				Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable
Point zigzag		04	Pied en zigzag	Bouton de la distance entre deux trous	0.0-5.0	0	0

Couture

1. lâchez le chien de garde (voir page 5) .

REMARQUE : Une fois la couture terminée, mettez le levier d'entraînement de la griffe dans sa position initiale.

2. Placez le bouton entre le pied-de-biche et le tissu.

REMARQUE : Lorsque vous cousez un bouton à quatre trous, cousez d'abord le deux trous les plus proches de vous. Ensuite, faites glisser le de sorte que l'aiguille s'insère dans les deux trous vers l'arrière de la machine à coudre, et les coudre de la même manière.

3. Sélectionnez le point (pour plus de détails, voir page 12).

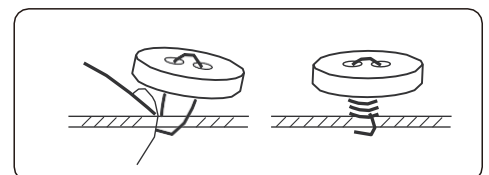
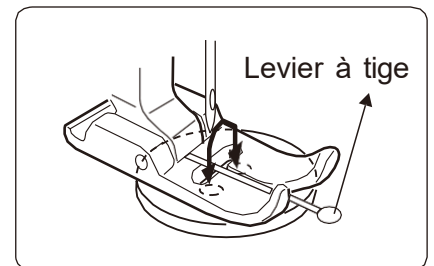
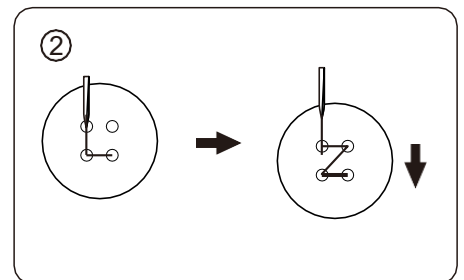
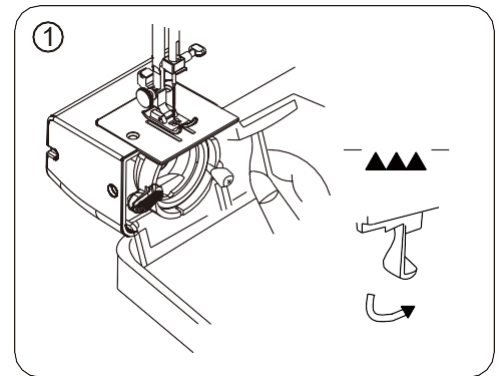
4 . Ajustez la longueur du point en tournant le cadran de longueur de point à "0".

5. Ajustez la largeur du point ; assurez-vous que l'aiguille est correctement va dans le trou gauche et droit du bouton.

NOTE : Tournez le volant vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vérifier que l'aiguille va correctement dans le trou gauche et droit de le bouton.

6. Commencez à coudre (Pour plus de détails, voir page 14).

7. Terminer la couture



Conseils pour la couture des boutons

1. Fixez un levier à tige sur le pied-de-biche pour faciliter la couture.

2. Pour fixer le fil, coupez le fil supérieur avec 25 cm de surplus, enroulez-le autour du fil entre le bouton et le tissu, puis nouez-le fermement

POINTS UTILITAIRES

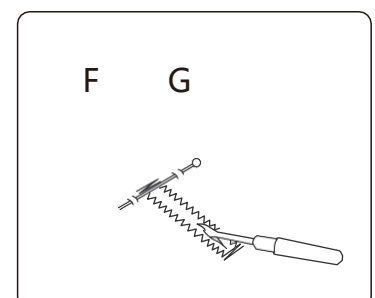
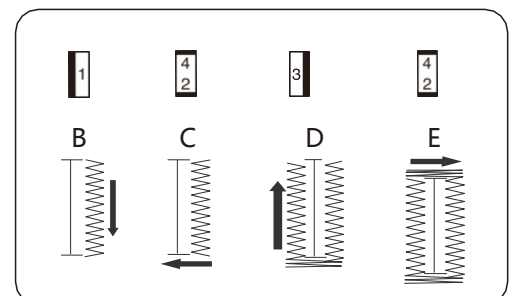
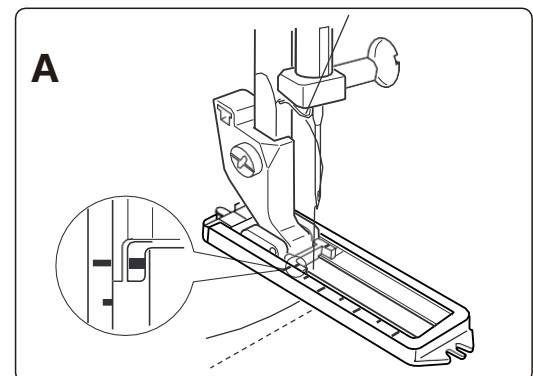
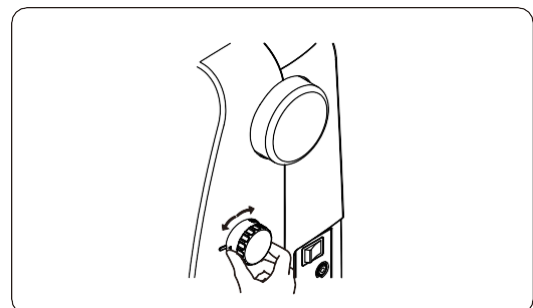
Couture de boutonsnières

Utilisez le pied de la boîte de conserve pour coudre des boutonsnières.

Nom du point	Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
				Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable
Point de boutonnière		b1	Pied de boutonnière	—	—	—	—
		b2		—	—	—	—
		b3		—	—	—	—

Couture

- Fixer le pied presseur de boutonnière. (Voir page 6).
- Commencez à coudre.
 - Tournez le cadran de longueur de point sur b1, tirez le haut et le fil de canette à gauche sous le pied. B. Abaissez l'aiguille au point de départ. Puis pied de la boutonnière inférieure. Coudre la longueur nécessaire sur le côté gauche de la boutonnière et arrêter la machine.
 - Tournez le cadran de longueur de point sur b2, cousez 5-7 de la points de suture, puis s'arrêter.
 - Tournez le cadran de longueur de point sur b3, cousez le droit côté de la boutonnière de la même longueur que la gauche et arrêter la machine.
 - Tournez le cadran de longueur de point sur b2, cousez 5-7 de la points de suture, puis s'arrêter.
 - Relevez le pied-de-biche et tirez le tissu, couper le fil de dessus et le fil de canette en laissant environ 10 cm de fil, et le nouer sur le le mauvais côté du tissu. G. Ouvrez la boutonnière avec un arracheur de coutures.
- Terminez les coutures.



Indice utile :

- Avant de coudre une boutonnière, faites un essai de couture sur un autre tissu.
- Pour les tissus fins, ajoutez du papier de doublure sous le tissu.
- Ne pas coudre de boutonnière sur un tissu élastique.
- Veuillez augmenter la densité de la boutonnière de qui se répètent sur le même territoire. En cousant sur la première boutonnière, vous obtiendrez une boutonnière rigide.

POINTS UTILITAIRES

Couture libre

Peut coudre le point de libre mouvement avec le style du client.

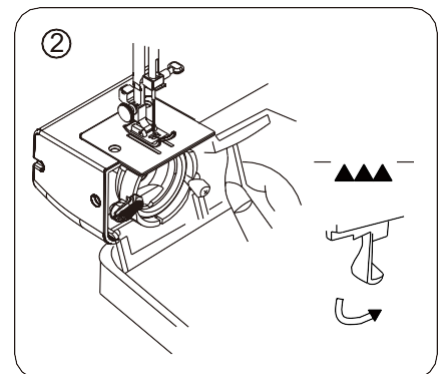
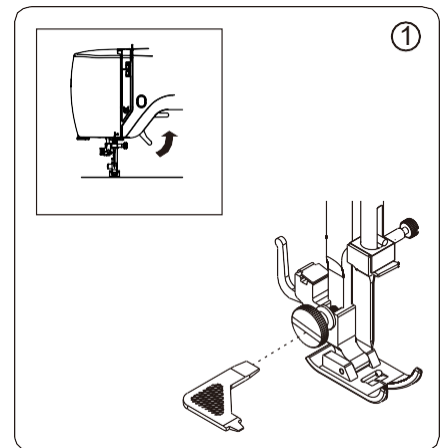
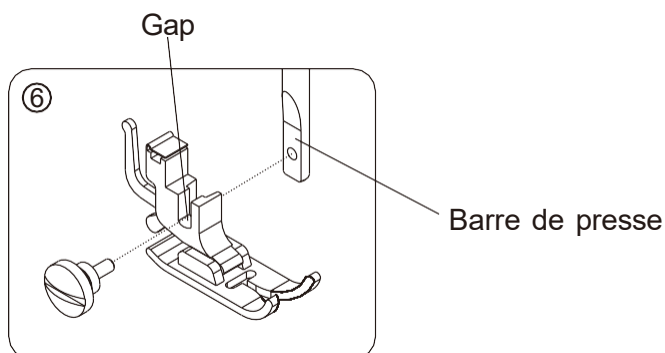
Nom du point	Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
				Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable range
Point droit		01	Pied en zigzag	2.5	0.0-5.0	0	0

Couture

1. Détacher le support du pied presseur.
 - a. Relever le releveur de pied-de-biche.
 - b. Desserrer la vis du pied presseur en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en utilisant un tournevis multifonctions, le support du pied presseur se rabat automatiquement.
 - c. Retirez le support du pied presseur et la vis dans le boîte d'accessoires pour éviter les pertes.
2. Laissez tomber le chien d'alimentation (voir page 5) .

REMARQUE : Après avoir terminé la couture, réglez le levier d'entraînement de la chute à la position initiale.

3. Sélectionnez le point (pour plus de détails, voir page 12).
4. Commencez à coudre (Pour plus de détails, voir page 14).
5. Terminez la couture.
6. Fixez le support du pied-de-biche. Soulevez le releveur de pied-de-biche, alignez l'interstice dans le pied avec la barre de pression, serrer la vis en en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



POINTS UTILITAIRES

Point décoratif

Peut coudre toutes sortes de points décoratifs comme suit.

Nom du point	Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
				Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable range
Point décoratif (mince)		08	Pied en zigzag	5.0	2.0-5.0	0.5	0.5-4
		10		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		11		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		12		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		13		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		14		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		15		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		16		2.5	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		17		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		18		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		19		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		20		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		21		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		22		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		23		5.0	2.0-5.0	0.5	0.5-4
		24		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		25		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		26		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		27		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		28		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		29		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		30		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4

POINTS UTILITAIRES

Point décoratif

Peut coudre toutes sortes de points décoratifs comme suit.

Nom du point	Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
				Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable range
Point décoratif(épais)		31	Pied en zigzag	5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		32		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		33		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		34		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		35		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		36		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		37		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		38		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		39		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		40		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		41		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		42		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		43		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		44		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		45		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		46		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		47		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		48		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		49		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		50		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		51		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		52		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		53		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4

POINTS UTILITAIRES

Point décoratif

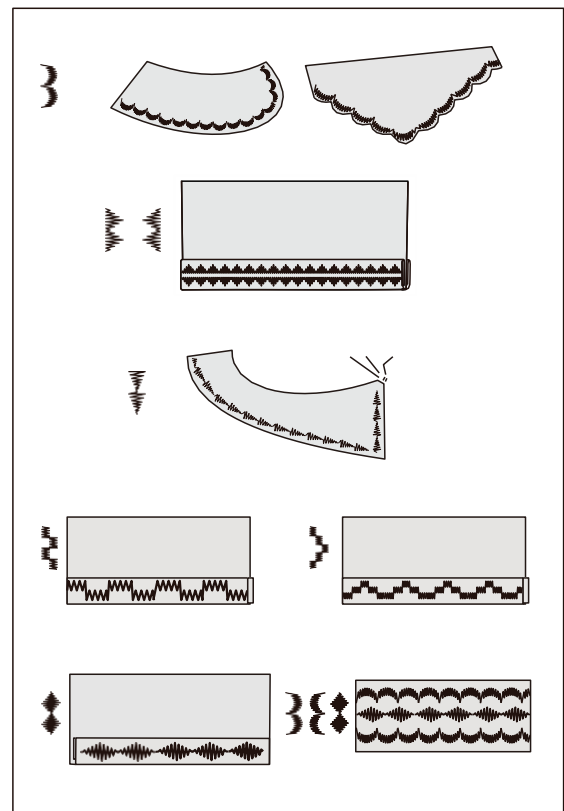
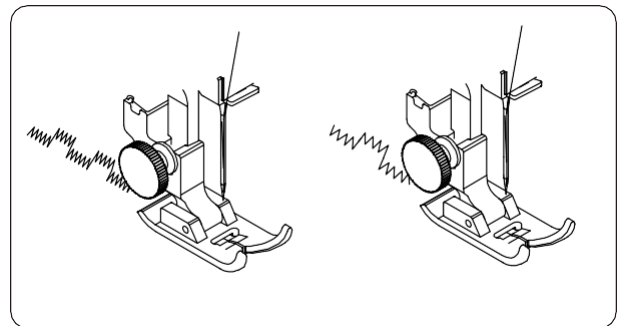
Peut coudre toutes sortes de points décoratifs comme suit.

Nom du point	Stitch	Point No.	Pied presseur	Largeur de point (mm)		Longueur du point (mm)	
				Recommandé	Gamme réglable	Recommandé	Gamme réglable range
Point décoratif (épais)		54	Pied en zigzag	5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		55		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		56		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		57		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4

Couture

1. Sélectionnez le point (pour plus de détails, voir page 12).
2. Commencez à coudre (Pour plus de détails, voir page 14).
3. Terminez la couture.

Indice utile : Lorsque vous cousez, n'alimentez pas trop le tissu rapide, et ajuster le dessus et la bobine appropriés la tension du fil, afin que le fil supérieur puisse descendre du mauvais côté du tissu.

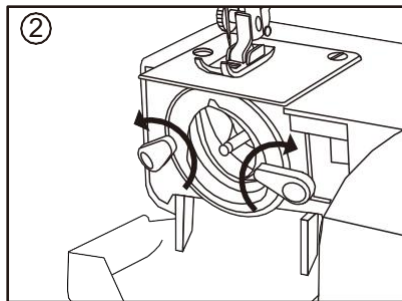
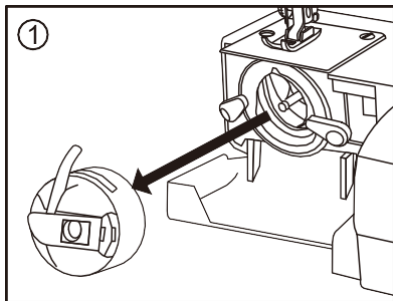


PRENDRE SOIN DE VOTRE MACHINE

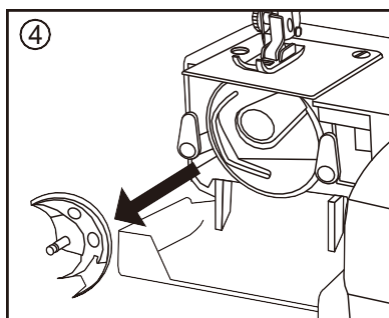
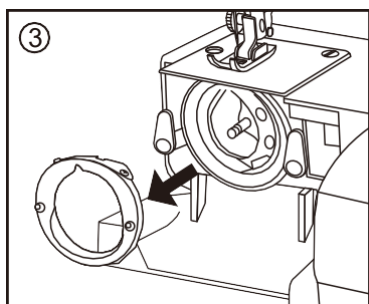
Démontage et montage de la course de navettes

Pour démanteler et huiler la course aux navettes

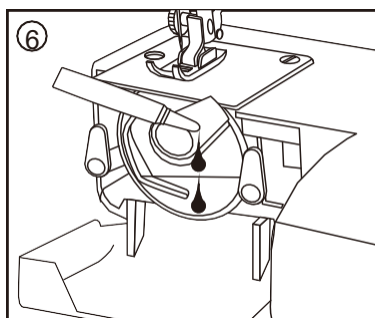
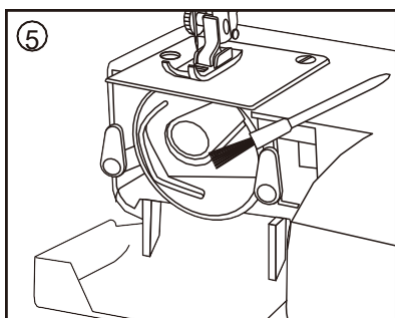
Soulever l'aiguille à sa position la plus haute et ouvrir le couvercle de la navette



1. Ouvrez le loquet à charnière de la boîte à canette et retirez-la de la machine.
2. Ouvrez les supports du couvercle de la navette.



3. Enlever le couvercle de la course de la navette.
4. Retirez la navette.



5. Nettoyez la course de la navette avec une brosse et un chiffon doux et sec.
6. Avant d'assembler la course de la navette, huilez la course de la navette en utilisant quelques gouttes d'huile pour machine à coudre de qualité.

Note : 1. Utilisez l'huile avec parcimonie, car un huilage excessif entraînera une fuite sur votre tissu. 2. Si la machine ne fonctionne pas correctement parce qu'elle est restée inactive pendant un certain temps, appliquez quelques gouttes de kérosène au point de lubrification, et faire tourner la machine rapidement pendant une minute. 3. Lorsque la machine fonctionne pendant 4 à 8 heures ou qu'il y a un bruit anormal, appliquer 2 à 3 gouttes d'huile pour machine à coudre sur le point de graissage.

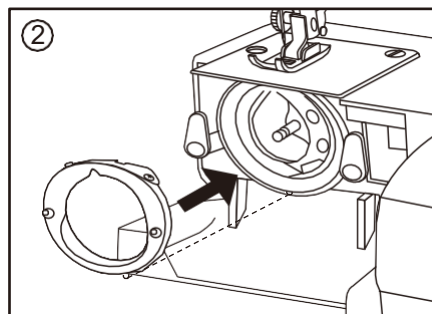
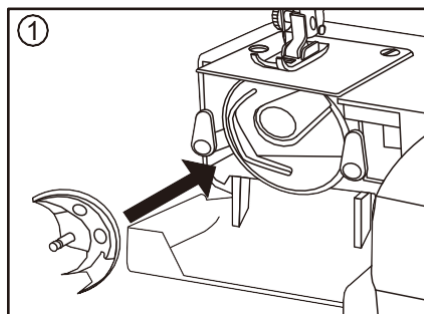


CAUTION

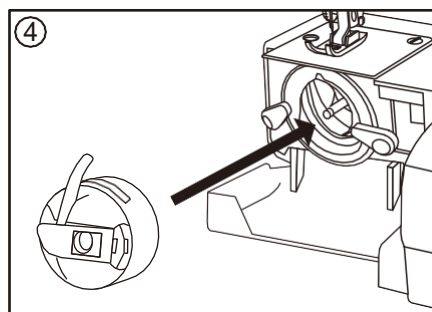
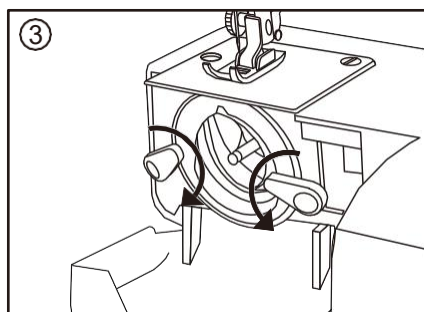
Veillez à couper l'alimentation électrique avant de l'utilisation de la machine.

PRENDRE SOIN DE VOTRE MACHINE

Pour monter la course de navettes

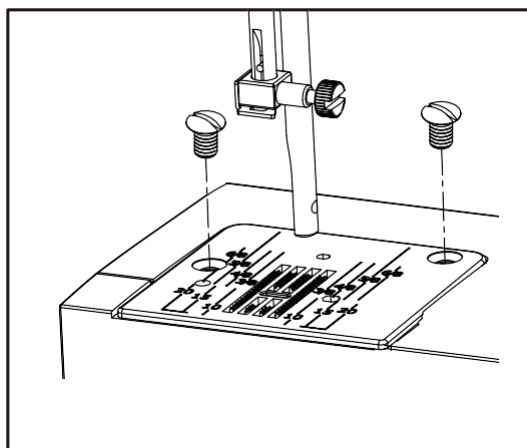


1. Tenez la navette par la goupille centrale et remettez-la soigneusement en place dans la course de la navette, formant un cercle parfait avec le conducteur de la navette.
2. Fixer le couvercle de la navette en s'assurant que la goupille du bas s'insère dans l'encoche.

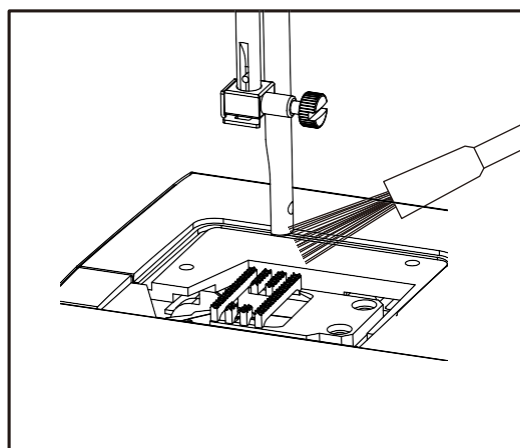


3. Verrouillez les porte-couvercles de la course de la navette en tournant les porte-couvercles en position.
4. Insérez la boîte à canette.

Nettoyer les chiens d'alimentation



Retirez l'aiguille et le pied presseur. Retirez les vis de fixation de la plaque à aiguille et retirez la plaque à aiguille.



Avec une brosse, nettoyez la poussière et les peluches bouchage sur les dents des chiens d'alimentation. Réinitialiser la plaque à aiguille.



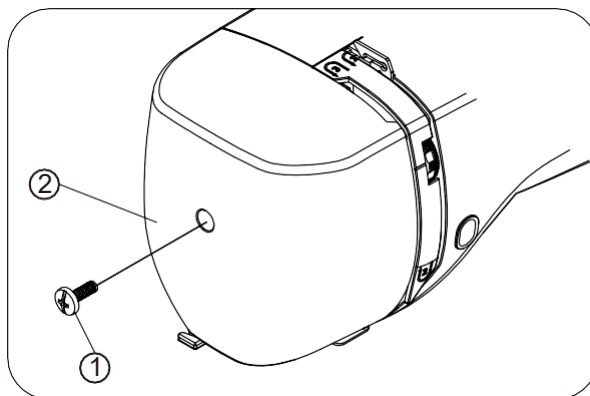
CAUTION

Veillez à couper l'alimentation électrique avant de l'utilisation de la machine.

Huiler la barre à aiguille

Enlever le couvercle du visage

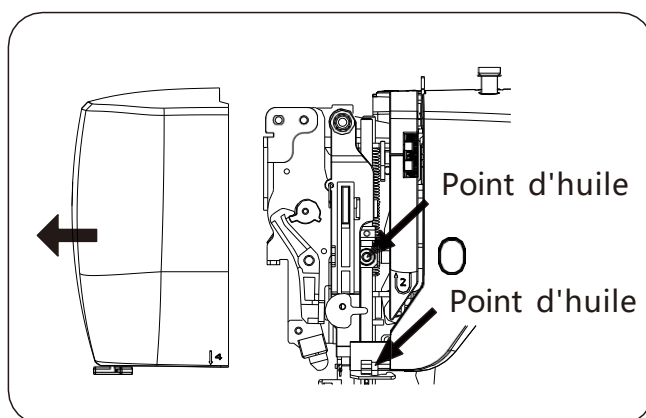
1. Vis du couvercle frontal
2. Couverture du visage



Appliquer quelques gouttes de couture de qualité l'huile de machine jusqu'au point indiqué par les flèches dans les chiffres.

Pour une machine en utilisation constante, l'huile deux ou trois fois par an. Au cas où la machine ne fonctionnerait pas correctement en raison d'une période d'inactivité prolongée, appliquez quelques de kérosène au point de mazoutage, et tourner la machine rapidement pendant une minute.

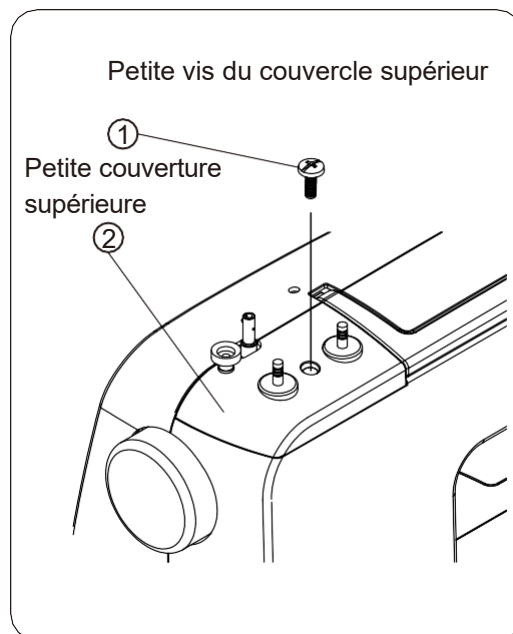
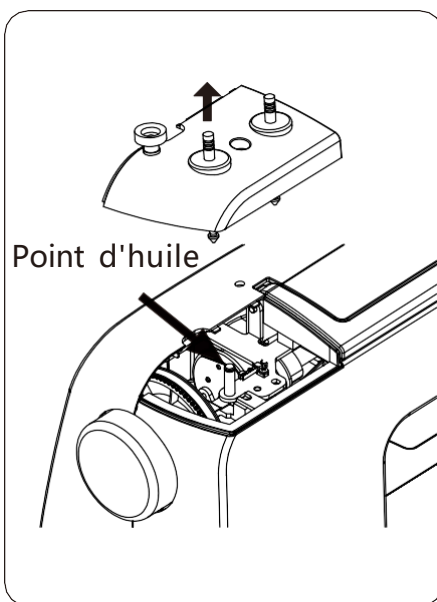
Avant le huilage, essuyez les points de graissage.



Huiler la bielle

1. Desserrer la petite vis du couvercle supérieur à l'aide du tournevis.
2. Retirez le petit couvercle supérieur.

Appliquer quelques gouttes de fine huile pour machine à coudre de qualité au point indiqué par le des flèches dans les chiffres. Pour la machine en constante l'utilisation, l'huile deux ou trois fois par année. Lorsqu'il y a des bruit, appliquer quelques gouttes de l'huile pour machine à coudre à la point d'huilage



CAUTION

Veillez à couper l'alimentation électrique avant de l'utilisation de la machine.

DÉPANNAGE

Trouble	Causes	Solution
Le fil conducteur est rompu	1. Mauvais enfilage du haut. 2. Tension supérieure excessivement serrée. 3. Aiguille émoussée ou pliée. 4. Mauvaise fixation de l'aiguille. 5. Au début de la couture, le fil supérieur et le fil inférieur ne sont pas correctement fixés sous le presseur. 6. Le fil est inadapté	1. Enfiler à nouveau le fil supérieur. (Voir page 7.) 2. Ajustez la tension supérieure. (Voir page 8.) 3. Remplacez l'aiguille. (Voir page 9.) 4. Réinstallez l'aiguille. (Voir page 9.) 5. Fonctionnement correct. (Voir page 8.) 6. Remplacez le filetage approprié. (Voir page 9.)
fil de canettebrisé	1. Le fil de la bobine n'est pas correctement enfilé dans la boîte à canette. 2. Collecte de coton dans une course de navettes. 3. La bobine est endommagée et il est impossible de la faire tourner en douceur.	1. Enfilez à nouveau le fil de la bobine. (Voir page 6.) 2. Nettoyer la course de la navette. (Voir page 26.) 3. Remplacez la bobine. (Voir page 6)
Aiguille cassée	1. Mauvaise fixation de l'aiguille. 2. Aiguille émoussée ou pliée. 3. La vis de fixation de l'aiguille se desserre. 4. Tension supérieure excessivement serrée. 5. Aiguille trop fine.	1. Réinstallez l'aiguille. (Voir page 9.) 2. Remplacez l'aiguille. (Voir page 9.) 3. Serrez la vis de fixation de l'aiguille. 4. Ajustez la tension supérieure. (Voir page 8.) 5. Remplacez l'aiguille appropriée. (Voir page 9.)
Sauter des points de suture	1. Mauvaise fixation de l'aiguille. 2. Aiguille émoussée ou pliée. 3. L'aiguille et (ou) le fil ne conviennent pas au tissu utilisé. 4. Un mauvais enfilage du haut. 5. L'aiguille est inadaptée.	1. Réinstallez l'aiguille. (Voir page 9.) 2. Remplacez l'aiguille. (Voir page 9.) 3. Remplacez l'aiguille et le fil appropriés. (Voir page 9.) 4. Enfiler à nouveau le fil supérieur. (Voir page 7.) 5. Remplacez l'aiguille appropriée. (Voir page 9.)
Plissement des coutures	1. Tension supérieure excessivement forte. 2. Enfilage supérieur incorrect. 3. Enfilage supérieur excessivement épais pour le tissu utilisé.	1. Ajustez la tension supérieure. (Voir page 8.) 2. Enfilez à nouveau le fil supérieur. (Voir page 7.) 3. Remplacez le fil approprié. (Voir page 9.)
Alimentation non uniforme	1. Le chien d'alimentation est enroulé par un fil. 2. Le fil se bloque.	1. Nettoyer le chien d'alimentation. (Voir page 27.) 2. Nettoyez le filetage de serrage.
Ne pas faire fonctionner la machine	1. Ne pas insérer la fiche d'alimentation avec certitude. 2. Filetage de serrage au niveau de la course de la navette. 3. Défaut de remplacement de l'arbre du bobinoir à sa position d'origine après le bobinage de la bobine.	1. Vérifiez le connecteur d'alimentation. (Voir page 3.) 2. Nettoyez le filetage de serrage. 3. Poussez l'arbre du dévidoir à sa position initiale. (Voir page 5.)
Brouillage du fil	1. Le releveur de pied presseur n'est pas abaissé lors de la couture. 2. Enfilage supérieur incorrect. 3. Enfilage incorrect de la canette.	1. Abaisser le releveur de pied presseur. (Voir page 4.) 2. Enfiler à nouveau le fil supérieur. (Voir page 7.) 3. Enfiler à nouveau le fil de la bobine. (Voir page 6.)



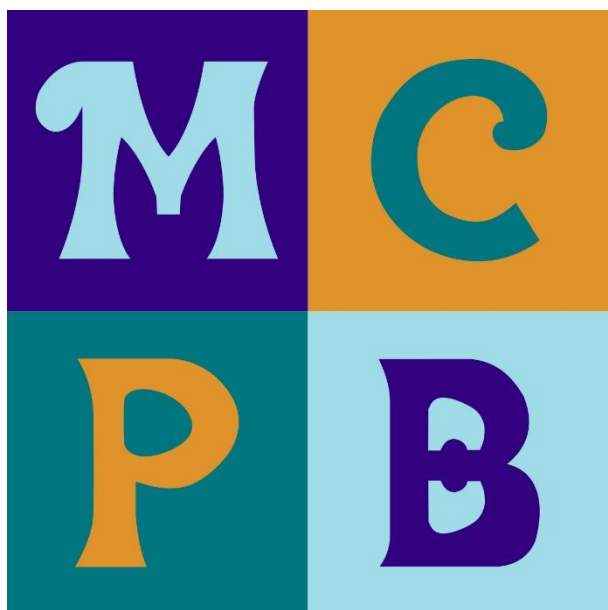
Signification de "poubelle barrée - sortie" :

Ne jetez pas les appareils électriques comme des déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées.

Contactez votre administration locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.

Lorsque le détaillant remplace de vieux appareils par de nouveaux, il est légalement tenu de prendre récupérer vos anciens appareils pour les éliminer au moins gratuitement.



decocoutureandco